

المنبر

بیت اللہ الرحمن الرحیم ...

روزنامہ الفضل

ایڈیٹر جنرل اللہ خان شاہکار

قادیان ۲۶- ماہ نبوت ۱۳۲۱ھ ...

جلد ۳۰ - ۲۹ ماہ نبوت ۱۳۲۱ھ

روزنامہ الفضل قادیان ...

حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام کی طرف سے تحریک جدید سالانہ کا آغاز

نزل سامنے نظر آ رہی ہے اس تک پہنچنے کیلئے پورا زور لگادو!

وہ تو اس تحریک میں حصہ لیں گے ہی ...

Vertical text on the left margin.

Vertical text on the right margin.



خدا کے موعود خلیفہ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ  
کی طرف سے تحریک سالانہ کی مالی قربانیوں کا مطالبہ

### مخلصین جماعت کا شاندار قابل تعریف بیک

چند گھنٹوں میں نقد مبلغ دس ہزار روپیہ جمع چکوں  
اور مبلغ ساڑھے پچیس ہزار کے وعدے

اللہ تعالیٰ کے موعود خلیفہ نے آج باوجودیکہ حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کو درو  
نقرس کی تکلیف تھی بیہ کر خطبہ ارشاد فرمایا جو تحریک جدید سالانہ کی مالی  
قربانیوں کے بارے میں ہے۔ حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کی زبان مبارک سے  
حضور کے کلمات طیبات سننے کے بعد خطبہ سننے والوں میں جو برقی روپ پیدا ہوئی  
اس کے پیش نظر کہا جاسکتا ہے کہ حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کا ایمان افزہ  
خطبہ بڑھنے کے بعد ہر احمدی جس نے اس تحریک میں حصہ لیا اور لے رہا ہے  
کوشش کرے گا۔ کہ اس کا وعدہ نہ صرف گزشتہ سال سے امتنا کے ساتھ  
ہو۔ بلکہ اگر گزشتہ سالوں میں اس نے کم دیا ہے۔ تو وہ اس سال نمایاں امتنا  
سے ازالہ کرے گا۔ کیونکہ اس کا ایسا کرنا اس کے اخلاص اور ایمان میں  
امٹانہ کا ثبوت ہے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے تحریک جدید نے جو ایمان  
اور اخلاص پیدا کیا ہے۔ اس کے پیش نظر امید ہے کہ بیرونی جماعتوں  
کے احباب قادیان کی جماعت سے بھی آگے بڑھنے کی کوشش کریں گے۔ جیسا کہ  
پور کی جماعت کے امیر چودہری عبدالاحد صاحب اپنے ایک مکتوب میں  
لکھتے ہیں۔

”اللہ تعالیٰ کے فضل سے نومبر کا آخری عشرہ گزر رہا ہے۔ اور یہ سالانہ نهم کا  
آغاز میرے آقا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے والے ہی  
نهم ہی ہو گا کہ شہیدوں میں شامل ہونے کے لئے سالانہ نهم کی سٹیپ امتنا کے ساتھ تیار  
کر رہے ہیں۔ آپ تحریک کا اعلان ہونے پر ہمیں فوراً بذریعہ تار اطلاع دیں۔  
(بذریعہ تار اطلاع دی گئی) تاہم بھی بذریعہ تار باٹلیفون فوراً لیک کہہ سکیں۔  
نیز ایڈیٹر صاحب اخبار الفضل کے کہہ دیں۔ کہ جب حضور ایدہ اللہ تعالیٰ اعلان  
فرمائیں۔ تو یہ پرمعارف خطبہ اولین فرصت میں چھاپ کر جماعتوں کو بھیج دیں۔ اور  
خطبہ کا خلاصہ اسی دن چھپا نہایت ضروری ہے۔ کاش کہ ایڈیٹر صاحب کو علم ہو جائے  
کہ نومبر کے آخری عشرہ میں احباب کس بے صبری سے اس اعلان کا انتظار فرماتے  
ہیں۔ دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ہمیں خدمت دین کی توفیق عطا فرمائے۔“

مکرمی سیٹھ محمد معین الدین صاحب ابن سیٹھ محمد عنوث صاحب حیدرآباد دکن  
دارالامان میں تشریف فرما ہیں۔ آپ نے خطبہ سننے کے بعد اپنے سارے خاندان  
کا وعدہ سالانہ نهم امتنا کے ساتھ دیا۔ آپ نے اپنے خاندان کے بسنے  
افراد کی فہرست دیتے ہوئے ایک ہزار نو سو روپیہ کا وعدہ حضور کے  
پیش فرمایا۔ جزاکم اللہ احسن الجزا۔

حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کا خطبہ ہر وعدہ کر نیوالے سے مطالبہ کر رہا ہے۔  
کہ وہ اپنا وعدہ امتنا کے ساتھ جلد سے جلد پیش کرے۔ تا وہ سابقوں میں شامل ہو جائیں۔  
چند گھنٹوں کے اندر نقد مبلغ دس ہزار روپیہ جمع چکوں کے پیش ہو چکے۔ اور مبلغ  
ساڑھے پچیس ہزار کے وعدے پیش ہوئے۔ خلاصہ آج کے خطبہ کا دیا جا رہا ہے مخلصین  
جماعت فوری توجہ فرمائیں۔ اللہ تعالیٰ توفیق عطا فرمائے۔ امین۔ فنانشل سیکرٹری تحریک جدید

سالانہ نهم کا وعدہ ۸ دسمبر ۱۹۴۲ء تک مرکز میں داخل کرنا میعاد اندر  
اللہ تعالیٰ کے فضل اور رحم کے ساتھ تحریک جدید کی مالی قربانیوں کا اٹھوں

سال ۳۰ نومبر کو ختم ہو رہا ہے۔ جن احباب کے وعدے (بھی تک) پورے نہیں  
ہوئے۔ انہیں چاہیے۔ کہ اپنی جماعت کے سیکرٹری مال کو ۳۰ نومبر تک ادا کر دیں  
یا براہ راست مرکز میں ارسال کر دیں۔ جوئی آرڈر یا بیمہ یکم دسمبر یا دو دسمبر  
کو مقاسی ڈاکخانہ میں دے دیا جائے گا۔ وہ مرکز میں خواہ کسی تاریخ کو وصول  
ہو۔ ۳۰ نومبر کی میعاد کے اندر سمجھا جائے گا۔۔ چونکہ ایسے ہی آرڈر یا  
بیمہ جات دور دراز مقام سے بھی انشاء اللہ تعالیٰ مرکز میں ۸ دسمبر تک وصول  
ہو جانے کی امید ہے۔ اس لئے اعلان کیا جاتا ہے۔ کہ جو وعدے ۸ دسمبر  
کی شام تک داخل ہو جائیں گے۔ وہ ۳۰ نومبر کی آخری میعاد کے سمجھے جائیں گے  
پس دوستوں کو چاہئے۔ کہ اس رعایت سے فائدہ اٹھائیں۔ جن کا وعدہ  
دسمبر کا ہے یا جنوری کا۔ یا وہ جو مہلت لے چکے ہیں۔ اور قادیان کے احباب  
بھی اس سے فائدہ اٹھائیں اور انتہائی کوشش کر کے ۸ دسمبر کی شام تک مرکز  
میں اپنا وعدہ سو فیصدی داخل کر دیں۔ حضور ایدہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔  
”اگر خوشی سے وعدہ کرو۔ پھر چاہے موت آجائے۔ چاہے ذلت برداشت  
کرنی پڑے ان وعدوں کو پورا کرو۔ پس اے دوستو! بہت کرو۔ اور اپنے  
آگے بڑھنے والے بھائیوں کے ساتھ مل جاؤ۔ اللہ تعالیٰ آپ کے  
ساتھ ہو۔“ فنانشل سیکرٹری تحریک جدید

### تبلیغ خاص میں ہر احمدی حصہ لے

سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے تبلیغ خاص  
کے متعلق یہ فرمایا تھا کہ ہر احمدی اپنی توفیق کے مطابق حصہ لے۔ کوئی  
ایک احمدی بھی گھر کا ایسا نہ ہو۔ جو اس میں حصہ نہ لے رہا ہو۔ کیونکہ اس میں ایک  
پیسہ یا دھیلہ تک بھی دیا جاسکتا ہے اس میں ہر احمدی شامل ہونا چاہئے۔  
حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تعمیل جماعت چک ۳۲۲ ضلع لاہور  
نے بہت اچھے طریق سے کی ہے۔ یعنی انہوں نے ہر ایک گھر کا سر مرد۔ عورت  
بچہ باقاعدہ فہرست بنا کر شامل کیا ہے۔ اور اس جماعت کے کل ۱۷۱ افراد  
ہیں۔ جن کی طرف سے کل رقم ۱۱۰ روپے ہوئی۔ جو سب احباب نے اسی وقت ادا کر دی  
جز انہیں اللہ احسن الجزا سیکرٹری صاحب چودہری محمد حسین صاحب قابل شکر یہ ہیں۔  
اللہ تعالیٰ جزائے خیر دے۔ مرسلہ فہرست حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ کے حضور  
پیش کر دی گئی۔ جماعتوں اور افراد کو چاہئے۔ کہ تبلیغ خاص کے چندے کے  
بارے میں فوری طور پر توجہ کر کے۔ وعدے اور روپیہ حضور کی خدمت میں  
ارسال فرمادیں۔ فنانشل سیکرٹری تحریک جدید

### وصایا کی بحالی کا اعلان

- حسب ذیل وصایا بقایا ادا ہو جانے پر بحال کر دی گئی ہیں۔
- (۱) ڈاکٹر بشیر احمد صاحب ابوبک ۵۲۳۳
  - (۲) مولوی قدرت اللہ صاحب سنوری حال محمود آباد (سندھ) ۸۲۲
  - (۳) چودھری غلام حسین صاحب چک ۹۸ شمالی سرگودھا ۲۳۵
  - (۴) مولوی محمد عبدالسبحان صاحب بنگال ۲۲۳۷
  - (۵) میاں دین محمد صاحب دھری قادیان ۲۹۹۲
  - (۶) پیر محمد نور الدین صاحب گولسکی ضلع گجرات ۱۲۶۱
- سیکرٹری ہستی مقبرہ



دور الحدیث

از حضرت میر محمد اسحاق صاحب

# ترقی کا گر ایک تھوڑے جمع ہونا ہے

301

حدیث: عن ابی موسیٰ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال ان المومن للمومن کا دنیا لیشد بعضہ بعضاً و مشابہت صلی اللہ علیہ وسلم صالبا بعد ترجمہ: ابو موسیٰ سے مروی ہے کہ فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مومن سے مومن کے لئے عمارت کی مثال ہے جس کی اینٹیں ایک دوسری کے ساتھ مل کر مضبوط ہو جاتی ہیں۔ اور آپ نے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو جمع کیا اور اس کی تشبیہ بیان فرمائی تشریح: اس حدیث میں ہمارے لئے ایک بہت بھاری سبق حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بیان فرمایا ہے۔ جاننا چاہیے کہ ایک حیثیت۔ انفرادی ہوتی ہے۔ اور ایک اجتماعی۔ مثلاً زید۔ بکر۔ عمر وغیرہم کو ہم الگ الگ کہہ سکتے ہیں۔ کہ فلان زید ہے۔ فلان بکر ہے اور فلان عمر ہے۔ لیکن یہی اگر ایک جماعت کی صورت میں ہمارے سامنے آئے۔ تو اس وقت وہ اجتماعی حالت میں ہوں گے۔ اور ان کی اجتماعی قوت انفرادی حالت میں ان کی قوت سے بہت بڑھ کر ہوگی۔ ایک بادشاہ کا خدمت شہنشاہ ہے۔ کہ جب وہ فوت ہونے لگا تو اس نے اپنے بیٹوں کو کہا کہ مجھے نکلے لاؤ۔ اور ان کو ایک جا باندھ دو۔ انہوں نے حکم کی تعمیل کی۔ تو بادشاہ نے کہا کہ کوئی اسے تم میں سے جو اس تنگے کے گھٹے کو توڑ دے۔ سب نے کوشش کی۔ لیکن بے سود ثابت ہوئی۔ غیر تنگوں کو کھنڈا دیا۔ تو انہوں نے فریاد مچا دیا۔ تنگے سے نکلے کہ توڑ ڈالے۔ اس کے بعد بادشاہ نے بیٹوں کو نصیحت کی۔ اور کہا کہ اگر تم گھٹے کی طرح مل جل کر ہو گے۔ تو تمہارا کوئی کچھ بگاڑ نہ سکے گا خواہ تم کسی سے قوت میں کم سی

کیوں نہ ہو گے۔ لیکن اگر تم ایک دوسرے سے الگ ہو گئے۔ اور باہمی تشدد و انتقام کے شکار ہو گئے۔ تو تمہیں معمولی شخص ہی آکر دبوچ لے گا۔ بعینہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا۔ کہ ان المومن للمومن کا لبغیان یعنی ایک مسلمان کی حیثیت صرف انفرادی نہیں۔ بلکہ وہ دوسرے مومن کے ساتھ اسی طرح مل جل کر رہے۔ جس طرح منتشر اینٹوں کو ملا کر ایک عمارت بنا دی جاتی ہے۔ اور وہ اینٹیں ایک دوسرے کے ساتھ پیوست ہو جاتی ہیں۔ اور حضور علیہ السلام اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو ایک دوسری میں ڈال کر اس کی مثال بھی بیان فرمادی وہ لاکھوں اینٹیں جو منتشر حالت میں ہوں۔ کوئی فائدہ نہیں دے سکتیں لیکن اگر ان میں سے کچھ ہزار لے کر مکان بنا دیا جائے۔ تو وہی ایک قلعہ۔ حصار بن سکتا ہے۔ اس کے خزانہ کی حفاظت کی جاسکتی ہے۔ سردی گرمی سے بچ سکتے ہیں۔ آج کل مسلمانوں کو دیکھ لو۔ انہوں نے ان المومن للمومن کا لبغیان کو نذر انداز کر دیا ہے۔ اس لئے گو ان کی تعداد ہندوستان میں آٹھ کروڑ ہے۔ لیکن اجتماعی صورت میں نہ ہونے کی وجہ سے پراگندگی اور انتشار و افتراق کا شکار ہیں۔ ان کے تشریح و ادبار کی صورت اور صرف یہی وجہ ہے کہ انہوں نے ایک عمارت کی طرح بننا پسند نہیں کیا۔ مسلمان کا لبغیان کی مثال تمہی ہو سکتے ہیں۔ جبکہ وہ ایک ہاتھ پر جمع ہوتے۔ مگر انہوں نے ایسا نہ کیا۔ ایک ہاتھ پر جمع ہونا۔ خوش گمنامی اور حصول برکات الہیہ کا ایک بہت بڑا ذریعہ ہے جسے انہوں نے اختیار نہ کیا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک صحابی نے عرض کیا۔ کہ سب لوگوں کے تشریح و ادبار کے وقت کیا کیا جائے۔ تو

حضور علیہ السلام نے فرمایا۔ تلبسوا بالمحبت المومنین و امامہم سر یعنی تو اس جماعت مسلمین میں شامل ہو جاؤ۔ جن کا امام ہو گا۔ اس نے پھر عرض کیا اگر کوئی ایسی جماعت جس کا امام نہ ہو۔ تو پھر کیا کیا جائے۔ تو آپ نے فرمایا۔ فاعتزل ثلاث الفرق کلہا ولو ان فعض باصل شیخوفا حتی یبدر کلت المومن و انتہی اللہ داگر کوئی زمانہ ایسا بھی آئے تو تو اس وقت کے تمام فرقوں کو چھوڑ دے۔ اور بہتر سے تیرے لئے کہ تو جنگل میں جا کر درخت کی جڑھ میں اپنا موہر رکھ دے۔ یہاں تک کہ تجھے موت آئے:

اب غور کیجئے اس حدیث میں کس وضاحت کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک امام کے ہاتھ پر جمع ہونے کا تائیدی حکم دیا ہے۔ پہلی حدیث بھی بخاری کی ہے۔ اور یہ بھی بخاری کی ہے۔ آپ فرماتے ہیں کہ جس زمانہ میں مسلمانوں کا کوئی امام نہ ہو۔ تو بہتر ہے کہ تو لوگوں میں رہنے کی بجائے جنگل

میں جا کر کسی درخت کی جڑھ میں اپنا موہر رکھ دے۔ جماعت احمدیہ کا یہ طرہ امتیاز ہے کہ خدا ناس نے اس کو امام عطا فرمایا ہے جس کے ہاتھ پر جمع ہیں۔ اور اس وجہ سے گمراہ نہیں ہیں۔ لیکن خدا ناس کے فضل سے دوسرے درختوں کی جڑھ میں اسلام کر رہے ہیں۔ اور جب تک جماعت احمدیہ میں سلسلہ خلافت جاری رہے گا۔ تب تک یہ ترقی بڑھتی چلی جائے گی۔ اس لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی یہ حدیث ان المومن للمومن کا لبغیان۔ ہم کو ہمیشہ پیش نظر رکھنی چاہیے۔ مل جل کر رہنا چاہیے اور انتشار و افتراق کو نزدیک نہ کرنے دینا چاہیے۔ اور جس طرح منتشر اینٹیں عمارت میں لگ کر نیشد بعضہ بعضاً کے لئے مضبوطی کا باعث ہوتی ہیں۔ اسی طرح ہمیں بھی ایک دوسرے کے ساتھ مل کر مضبوط ہونا چاہیے۔ اللہ وصل علی محمد وبارک وسلم ان محمد مجید خاکسار شیخ غلام مہتجا افغانی

## اجرائے نبوت کے متعلق دو حوالے

۱۔ علوم غیبی اور پہنائی اسرار جو انسان کی ترقی اور تجلی دل کے لئے ضروری ہیں۔ اور نیا نیا فوائد اور اخروی نفع اور نجات کے لئے موقوف تالیہ ہیں۔ اور انسان ان کا سخت محتاج ہے۔ یہ نور و ہدایت نبوت کے سوا حاصل نہیں ہو سکتا۔ پس عقلی طور پر بھی نبوت کی کنت ضرورت ثابت ہوئی۔ اگر یہ نور و نیا نیا نہ ہوتا۔ تو دنیا میں ظلمت ہی ظلمت ہوتی۔ اور بہائم اور انسان میں کوئی فرق نہ ہوتا۔ یہی اسلام کی نیا دھوی کتاب مکتوبہ صوری پریم (۲) کتب الہامیہ کے انزال اور رسال انبیاء کے ارسال سے مقصود بالذات یہ ہے کہ خدا کی بندوں کو اپنی حقیقت اور اپنے خالق کے حقوق میں تمیز کریں۔ تاکہ اپنی حد سے تجاوز نہ کریں۔ گویا کتب الہیہ خدا اور انسانوں کے مابین ایک قسم کا ذوق و تعلق ہے جس میں کچھ حقوق خدا کے بندوں پر اور کچھ

حقوق بندوں کے خدا پر درج ہیں۔ یعنی انسان اگر خدا کی شرائط مقررہ کو بجالائے گا تو اللہ بھی اپنے فضل و کرم سے اس کا اجر مقرر و ثواب معین اسے ضرور دے گا۔ چنانچہ آیت ذیل اور فوالعہد ہی اوفی العہد اللہ اس مضمون پر کمال وضاحت سے دلالت کر رہا ہے۔ اور اس معاہدہ و موعادہ سے مسلم ہوتا ہے کہ انسان اپنی اخصیت کو بھول گیا تھا۔ ورنہ اس معاہدہ کی کوئی ضرورت نہ ہوتی۔ ... اسی واسطے خدا کو بھی اپنے وعدے و وعین پورا کرنے کے لئے کتب و رسال ارسال کی ضرورت پڑی۔ انوار اللہ مسیہ فی ادب العبودیت ص ۱۰ مصنفہ امام عبدالباق شہرانی یہ ہر دو عبارات عقلی و نقلی دلائل ہیں مقصد رسالت و نبوت پر روشنی ڈالنی ہیں اور ظاہر کرتی ہیں کہ نبی ہر زمانہ میں پیدا اس کی ضرورت ہو۔ آسکتے ہیں۔ آجناوی



# "خاتم النبیین" کے معنی اور غیر مبایعین کا جیلنج

## پیغامی مبلغ کی "مذہبی حرکات"

غیر مبایعین نے جب سے خلافتِ ثانیہ کی مخالفت پر کمر باندھی ہے۔ ان کے عقائد و اعمال اور افلاک میں عجیب تغیر پیدا ہو گیا ہے۔ بعض پہلوؤں سے وہ سلسلہ احمدیہ کے عقائد و مسلمات کی غیر احمدیوں سے بھی زیادہ مخالفت کرتے ہیں۔ جب تک یہ لوگ سلسلہ احمدیہ سے وابستہ اور مرکز سے مرتب ہوا رہے۔ ان کے عقائد و اعمال اس سے بالکل مختلف تھے۔ جو آج ہیں۔ مثلاً آج حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت کے انکار کے لئے خاتم النبیین کے لفظ کو جس شد و مد سے غیر مبایع پیش کرتے ہیں۔ اور جس قسم کے معاندانہ اور تمسخرانہ لہجہ کو یہ لوگ اختیار کرتے ہیں۔ اسے دیکھ کر ان کی حالت پر تعجب اور رونا آتا ہے۔ مارچ ۱۹۱۱ء تک ختم نبوت کے متعلق ان کا عقیدہ مندرجہ ذیل عوالہ حالت سے ظاہر ہے۔

دعا مولوی محمد علی صاحب حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے عہد مبارک میں سلسلہ احمدیہ کے آرگن میں اپنے قلم سے شائع کرتے ہیں کہ:-

"یہ سلسلہ صحیح معنوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خاتم النبیین مانتا ہے۔ اور یہ اعتقاد رکھتا ہے۔ کہ کوئی نبی خواہ وہ پرانا نبی ہو یا نیا۔ آپ کے بعد ایسا نہیں آسکتا۔ جس کو نبوت بدوں آپ کے واسطہ کے مل سکتی ہو۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خدا سے تعالیٰ نے تمام نبوتوں اور رسالتوں کے دروازے بند کر دیئے۔ مگر آپ کے متبعین کامل کے لئے جو آپ کے رنگ میں رنگین ہو کر آپ کے افلاک کا واسطہ ہی فوراً حاصل کرتے ہیں ان کے لئے یہ دروازہ بند نہیں ہوا۔ کیونکہ وہ گویا اسی وجود مظہر اور مقدس کے عکس ہیں۔ مگر عام مسلمانوں کا عقیدہ یہ ہے کہ آپ کے بعد حضرت عیسیٰ

علیہ السلام جو آپ سے چھ سو سال پہلے نبی ہو چکے تھے۔ دوبارہ آئیں گے۔ جس ختم نبوت کا ٹوٹنا لازم آتا ہے۔ ایسا ہی یہ سلسلہ اس امت کو فیرالامم کہتا ہے۔ اور اس لئے اس بات کو تسلیم نہیں کرتا کہ اس کے مصلح اسی میں سے پیدا نہ ہوں۔ بلکہ باہر سے آئیں۔ کیونکہ جب انشاء اللہ امت میں ہیں۔ تو پھر اس سے بڑھ کر اور کیا مصیبت اس امت کے لئے ہو سکتی ہے۔ کہ اختیار اس میں سے پیدا نہ ہوں۔ بلکہ وہ باہر سے آئیں۔ آنحضرت کی ختم نبوت آپ کے کسی روز کو آنے سے نہیں روکتی البتہ آپ کے بعد شریعت کوئی نہیں آسکتی۔"

(ریویو آف ریویو جرنل، مئی ۱۹۰۷ء صفحہ ۸۸)

(۲) مولوی محمد علی صاحب نے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی وفات کے بعد احمدیہ بلڈ ٹنکس کی مسجد میں پہلی تقریر کرتے ہوئے کہا تھا کہ:-

"مخالفت خواہ کوئی ہی معنی کرے مگر ہم تو اسی پر قائم ہیں۔ کہ خدا نبی پیدا کر سکتا ہے۔ صدیق بنا سکتا ہے۔ اور شہید اور صالح کا مرتبہ عطا کر سکتا ہے۔ مگر چاہیے مانگنے والا"

اسی تقریر میں حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا مقام ہاں الفاظ ذکر فرمایا کہ:-

"ہم نے جس کے ہاتھ میں ہاتھ دیا۔ وہ صادق تھا۔ خدا کا برگزیدہ اور مقدس رسول تھا۔ پاکیزگی کی روح اس میں اپنے کمال تک پہنچی ہوئی تھی۔ (اخبار الحکم، ۱۸ جولائی ۱۹۱۱ء صفحہ ۱۰۷)

(۳) حضرت خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ کے عہد مبارک میں غیر مبایعین خاتم النبیین کے جو معنی کرتے تھے وہ ان کے آرگن "پیغام صلح" کے حسب ذیل

الفاظ سے عیاں ہیں:-

## "پاک محمد مصطفیٰ نبیوں کا سردار"

"مندرجہ بالا فقرہ جس کا مطلب یہ ہے کہ جناب محمد مصطفیٰ ایک پاک انسان ہے۔ اور نبیوں کا سردار ہے۔ یہ ایک سجا اور پُر از صداقت قول ہے۔ جو یہی نہیں کہ اس کا بولنا را استبازوں اور صافوں کے منہ کو یہی زیب دیتے ہیں۔ بلکہ ایک اولوالعزم رسول اور نبی اس کے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام مراد ہیں۔ ناقص کے اپنے سچے ایمان کا نوٹو بھی یہی فقرہ ہے۔ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ مندرجہ بالا سیدنگ خداوند عالم ہاں ہاں رب العرش العظیم کے منہ بولے کلمات طیبات بھی ہیں۔ یا یوں کہہ لو۔ کہ آیت خاتم النبیین کو ایک دوسرے پیرائے میں بیان کر دیا گیا ہے۔ اور خاتم النبیین کو عام فہم کے نبیوں کا سردار کہہ دیا گیا ہے۔"

(پیغام صلح، ۱۲ اگست ۱۹۱۲ء صفحہ ۴۲)

(۴) خلافتِ اولیٰ کے آخری زمانہ میں ڈاکٹر بشارت احمد صاحب ایسا کٹر پیغامی بھی لکھتا ہے کہ:-

"حاصل کلام یہ کہ نبی اور رسول ہوں گے۔ مگر ساتھ ہی اُمتی بھی ہوں گے۔ کیونکہ اس طرح بسبب اتنی ہونے کے ان کی رسالت و نبوت ختم نبوت کے منافی نہ ہوگی۔"

(پیغام صلح، ۲۴ فروری ۱۹۱۲ء صفحہ ۱۰۷)

حیرت ہے۔ کہ ان بیانات کے شائع کرنے والے کس طرح یکایک بدل گئے۔ کہ مارچ ۱۹۱۳ء کے بعد ان کے نزدیک خاتم النبیین کے معنی نبیوں کا سردار (فضل النبیین) کرنا کفر قرار پا گیا۔ اور اب آئندہ کسی قسم کی نبوت کا امکان ماننا اسلام کے منافی ٹھہرا۔

غیر مبایعین کے گذشتہ سالانہ جلسہ کے بعد پر مولوی اختر حسین صاحب غیر مبایع نے سلیج کیا کہ:-

"وہ میں اپنی ذمہ داری پر یہ سلیج کرتا ہوں۔ اور پانچ سو روپیہ انعام رکھتا ہوں۔ اس شخص کے لئے جو

آج سے پہلے اسلامی لٹریچر کی کسی کتاب میں سے یہ پیش کرے۔ کہ خاتم النبیین کے معنی ہیں۔ نبیوں کی زینت یا نبیوں میں افضل۔ (پیغام صلح، ۸ جنوری ۱۹۱۲ء صفحہ ۱۰۷) اس کے جواب میں خاکسار نے فوراً لکھا کہ:-

وہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے میں اس جیلنج کو منظور کرتا ہوں۔ اور آج سے پہلے کے اسلامی لٹریچر سے یہ ہمیشہ کر دیں گا۔ کہ خاتم النبیین کے معنی نبیوں کی زینت یا نبیوں میں افضل ہیں۔"

(الفضل، ۱۲ جنوری ۱۹۱۲ء صفحہ ۱۰۷)

میرے اس جواب پر پیغامی مبلغ کا فریضہ تھا کہ اپنے جیلنج پر قائم رہتا۔ اور ان لوگوں کی طرح جنہیں اپنے قول کا پاس ہوتا ہے۔ میدانِ مقابلہ میں اترتا۔ مگر وہ اس جیلنج کی منظوری پر جسے اس نے محض سادہ لوح غیر مبایع سامعین کو خوش کرنے کے لئے اپنے جلسہ میں بیان کیا تھا۔ بوشکلا کیا۔ اور ذاتی طعن و تشنیع پر اتر آیا۔ لیکن اس نے یہ بھی نہ کیا۔ کہ لکھتا کہ مجھ سے ان الفاظ میں جیلنج کرنے میں غلطی ہو گئی ہے۔ اب میں اس جیلنج کو بدلتا ہوں۔ ہاں اس نے اس سے ناراض ہو کر عجیب و غریب حرکات شروع کر دیں۔ اور ایک نیا جیلنج پیش کر دیا۔ اور پہلے جیلنج کو نہ واپس لیا۔ اور نہ اس پر معذرت کی۔ لیکن جب اس کے نئے جیلنج کو بھی منظور کر لیا گیا۔ تو اس کے لئے "نہ جائے ماندن نہ پاسے رشتن" والا معاملہ ہو گیا۔ اور اس سے چھوٹے کے لئے غیر معمولی حرکات کر رہا ہے۔ جیسا کہ آپ آئندہ قسط میں ملاحظہ فرمائیں گے۔

(خاکسار ابوالعطاء جالندھری قادیان)



# مختلف مقامات میں تبلیغ احمدیت

**اٹلیہ**  
 مولوی محمد سلیم صاحب مبلغ اٹلیہ و بہار لکھتے ہیں کہ گزشتہ تین ماہ یعنی جولائی، اگست، ستمبر میں مختلف حصوں قرآن مجید، احادیث نبوی اور تہذیب حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا درس بھی دیا گیا۔ مزید برآں حضرت سید امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی امیر اللہ بنصرہ العزیز کے نازہ بہ نازہ خطبات و ارشادات سے احمدی احباب کو مطلع کیا گیا۔ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم، مشاہیر اسلام اور حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے روح پرور و پاکیزہ سوانح زندگی سنائے گئے۔ جو سامعین کے لئے توفیر البصائر اور ازویا دایمان کا موجب ہوئے۔ الحمد للہ۔

## تبلیغی دورہ

عرصہ زیر رپورٹ میں مندرجہ ذیل مقامات کا تبلیغی دورہ کیا گیا۔ بھدرگر، رانچی، ٹاناکر، جمشید پور، سہل پور، کلکتہ، سوگندھہ و مصافحات، ڈھکیا، نالہ کوٹ، بنکالو، کرڈالی، پوری، خوردہ، کیرنگ اور کلکتہ۔ اس دورہ میں بذریعہ ریل لاری، ہل گاڑی، اور پیدل ہم ایہا میل کا سفر طے کیا۔ ہر طبقہ اور مذہب و ملت کے لوگوں سے مل کر انہیں احمدیت کا پیغام پہنچایا گیا۔ دریاست ڈھکیا نالہ کے صدر مقام میں تبلیغ کی رپورٹ قبل ازین روز نامہ افضل میں شائع ہو چکی ہے۔ انفرادی طور پر تقریباً ساڑھے چار سو مہذب اور تعلیم یافتہ لوگوں سے ملاقات کر کے تبلیغ کی گئی اور سلسلہ پریچر بعض ممالک میں بھی کیا گیا۔

## لیکچر اور تبادلہ خیالات

عرصہ زیر رپورٹ میں تبلیغی تربیتی ہندو مسلم اتحاد، امن عالم اور حالات حاضرہ وغیرہ مضامین پر تین تین کے قریب لیکچر دیئے۔ اور مختلف مذہبی اور سیاسی مسائل پر تبادلہ خیالات کا موقع ملا۔ بفضلہ تعالیٰ ہر موقع پر نمایاں طور پر اسلام و احمدیت

کے دلائل و براہین کی معقولیت اور یقین کا اعتراف کیا گیا۔ اکثر مقامات پر انگریزی اور اٹلیہ ہندی زبان میں احمدیہ لٹریچر کا مطالبہ ہوا۔ جو پورا نہ کیا جاسکا۔ خدا کرے کہ ہم اس مطالبہ سے جلد عہدہ برآں ہو سکیں۔ آمین۔ عرصہ زیر رپورٹ میں مختلف مقامات پر احمدیہ جماعت کے بچوں، بوڑھوں، مردوں اور عورتوں کی تعلیم و تربیت کا خاص خیال رکھا گیا۔

## مالی معاملات

زیر رپورٹ دورہ میں مختلف جماعتوں کے حسابات کی پڑل کی گئی۔ بقایا داروں پر زور دے کر ان سے چندہ وصول کیا گیا۔ اور جہاں بقایا کی ادائیگی میں غیر معمولی دقتیں نظر آئیں وہاں بقایا دلوں سے سعانی بقایا کی درخواستیں حاصل کر کے مرکز میں بھجوائی گئیں۔ بعض جماعتوں کے سرسری بچٹ تیار کر کے۔ اور بعض دوستوں کی وصیتیں گہرائی گئیں۔ مختلف معاملات کے بارہ میں قریباً اسی خطوط لکھے گئے۔

## خدام الاحمدیہ اور وقار عمل

بنکالو، کرڈالی اور کیرنگ میں خدام کی از سر نو تنظیم کی گئی۔ اکثر نوجوان بعض ناکارہ وجوہات کی بنا پر رکبیت سے گریزاں تھے۔ انہیں سمجھا بھجا کر شامل کیا گیا۔ ان کے لئے دلچسپی کے سامان پیدا کرنے کی کوشش کی گئی۔ بمقام پنکالو مسجد کے عین سامنے اور اس سے بالکل متصل سخت کچھڑ جمع تھا۔ سب نوجوانوں کو ساتھ لے کر وقار عمل منایا گیا۔ اور دو تین گھنٹے کی محنت سے تمام میدان صاف کر کے وہاں ٹکرائی جھانسی لگائی۔ اسی طرح بمقام کیرنگ مسجد احمدیہ کے سامنے گڑھے تھے۔ جنہیں پر کرنے کے لئے کئی روز تک روزانہ کئی کئی گھنٹہ کام کیا گیا۔ جسے کہ ایام رمضان میں بھی یہ کام دود جاری رہی۔ اور جب تک تمام زمین ہموار ہو کر وہ مسجد

کا سوزون اور خوبصورت صحن بن گیا۔ دم نہ لیا۔ یہاں ۲۲۲۲ مکعب فٹ مٹی ڈالی گئی۔ گو صحن تیار ہو گیا۔ مگر نواں پارخ کے قریب نیچا رہ گیا جسے درست کرنے کے لئے پہاڑ سے پتھر کاٹ کر لائے گئے۔ اور معماروں کے ذریعہ اس کی منڈیر بنائی گئی۔ غرض ہر دو مقام پر صحیح معنوں پر وقار عمل منایا گیا۔ جس سے جماعت کے اندر ایک شکستہ پیدا ہوئی اور تازگی کی ایک لہر دوڑی۔ الحمد للہ تقریباً نصف درجن سے زائد نوجوانوں کی ملازمت کا انتظام کیا گیا۔

## نومبائیلین

عرصہ زیر رپورٹ میں سات اشخاص بیعت کر کے سلسلہ عالمیہ احمدیہ میں ہوئے۔ جن کے بیعت فارم مرکز میں ارسال کئے جا چکے ہیں۔ بالآخر دعا کی درخواست ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ نوا احمدیوں کو استقامت عطا فرمائے۔ اور تمام علاقوں میں اسلام و احمدیت کی نمایاں فتح جو آمین رقم آمین۔

## سرینگر

مولوی عبدالوہاب صاحب مبلغ لکھتے ہیں کہ ۹ لغایت ۱۵ نومبر ۱۹۲۵ء امریکہ اور فتح کدل میں تبلیغ خاص کی تحریک پر جماعت کو توجہ دلائی گئی۔ اور اسنوورشینگر میں تین تقریریں کیں۔ انفرادی طور پر تبلیغ کا کام جاری رہا۔ درس قرآن کریم و حدیث متواتر دئیے گئے۔

## مدراکس

مولوی عبداللہ صاحب بالاباری لکھتے ہیں کہ ۹ لغایت ۱۵ نومبر ایک اشتہار شائع کیا۔ اور صبح و سچ سے ایک بجے تک تحقیقات کے لئے لوگوں کو آنے کی دعوت دی۔ لیکچروں کے انتظام کی بھی کوشش جاری ہے۔ مختلف لوگوں کے مکانات پر جا کر تبلیغ کا سلسلہ جاری ہے۔

## الائل پور

مولوی عبدالقادر صاحب مبلغ لکھتے ہیں۔ میں نے عرصہ زیر رپورٹ میں ۸ کس افراد کو تبلیغ کی دوسری نظارتوں سے تعاون کیا گیا۔

# کنری (سندھ)

مولوی غلام احمد صاحب فرخ لکھتے ہیں کہ عرصہ زیر رپورٹ میں ۱۰۰ میل کا سفر کر کے حسب ذیل مقامات کا دورہ کیا گیا۔ احمد آباد، کنری، ناصر آباد، محمد آباد، حیدر آباد، اور نواب شاہ چار لیکچر دیئے۔ ۱۲۵ اشخاص زیر تبلیغ رہے۔ ایک ٹریکٹ بعنوان ایک عظیم شان پیشگوئی کا ظہور سندھی زبان میں شائع کیا گیا۔ سکھوں کے ایک گروں میں جلسہ منعقد ہوا۔ جس میں خاکسار نے حضرت بادشاہ رحمت اللہ سے حالات زندگی پر روشنی ڈالی۔ خدا کے فضل سے بہت اچھا اثر ہوا۔ اور آئندہ بھی اس قسم کے لیکچروں کی لوگوں سے خواہش کی۔ توجہ سے جماعت کی تعلیم و تربیت کا کام بھی سر انجام دیا گیا۔

## راولپنڈی

ماسٹر عنایت اللہ صاحب سیکریٹری تبلیغ لکھتے ہیں کہ آریہ سماج نے اپنے سالانہ جلسہ ۱۵ کو مذہبی کانفرنس منعقد کی اور مجھے میرا مذہب کیوں پیار ہے کے موضوع پر تقریر کے لئے احمدی مبلغ کو بھی دعوت دی۔ چنانچہ مولوی چراغ الدین صاحب مبلغ نے تقریر کی جس میں اسلام کی دس خوبیاں بیان کیں۔ ان کے مضمون

# حبوب جوانی

جوانی عمر کے کسی خاص حصہ کا نام نہیں۔ جوانی اس طاقت کا نام ہے جو انسان اپنے اندر محسوس کرتا ہے۔ ایسا آدمی ہر عمر میں جوان ہے۔ اگر اس جوانی کی ضرورت ہے تو مادہ حیات پیدا کرنے والی دوا

## "حبوب جوانی"

استعمال کریں۔ قیمت پچاس گولیاں تین روپے۔ لئے کا پتہ دواخانہ خدمتِ خلق، قادیان

مولوی غلام احمد صاحب فرخ لکھتے ہیں کہ عرصہ زیر رپورٹ میں ۱۰۰ میل کا سفر کر کے حسب ذیل مقامات کا دورہ کیا گیا۔ احمد آباد، کنری، ناصر آباد، محمد آباد، حیدر آباد، اور نواب شاہ چار لیکچر دیئے۔ ۱۲۵ اشخاص زیر تبلیغ رہے۔ ایک ٹریکٹ بعنوان ایک عظیم شان پیشگوئی کا ظہور سندھی زبان میں شائع کیا گیا۔ سکھوں کے ایک گروں میں جلسہ منعقد ہوا۔ جس میں خاکسار نے حضرت بادشاہ رحمت اللہ سے حالات زندگی پر روشنی ڈالی۔ خدا کے فضل سے بہت اچھا اثر ہوا۔ اور آئندہ بھی اس قسم کے لیکچروں کی لوگوں سے خواہش کی۔ توجہ سے جماعت کی تعلیم و تربیت کا کام بھی سر انجام دیا گیا۔



# آہ امیر شریف احمد خان افریقی مرحوم

میرے عزیز دوست امیر شریف احمد خان صاحب افریقی بن جناب ڈاکٹر محمد علی خان صاحب مرحوم ۱۹ نومبر کو تقریباً دس بجے شب انتقال کر گئے۔ اناللہ وانا الیہ راجعون آپ کی عمر تقریباً ۲۰ سال کی تھی۔ آپ سید۔ لائق اور ذہین نوجوان تھے۔ میٹرک تک تعلیم تعلیم الاسلام ہائی سکول قادیان سے پائی۔ اور پھر الین۔ نے گورنمنٹ کالج لاہور سے پاس کیا۔ آپ ہر وقت ہشاش بشاش نظر آتے۔ سنجیدگی اور خود داری غایاں تھی۔ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ بنصرہ العزیز کی ذات بابرکات سے آپ کو بہت عشق تھا۔ حقیقی فرمانبرداری اور اطاعت کی روح کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ خدمت دین کا کوئی موقع ہاتھ سے نہ جانے دیتے تھے۔ تبلیغ کا بہت شوق تھا آپ بواغیہ پنجار متواتر تین ماہ تک بستر مرگ پر رہے۔ اور اس تکلیف کو نہایت صبر و استقامت سے برداشت کیا۔ کہہ کے صبر کا نمونہ دکھایا۔ اور علاج میں کسی قسم کی کمی نہیں کی تھی آپ کے بڑے بھائی میر عنایت اللہ صاحب نے اپنے آرام کی پرواہ نہ کرتے ہوئے آپ کی تیمارداری میں دن رات ایک کر دیا۔ جو خدا کو منظور تھا وہی ہوا۔

آخر میں درگاہ رب العزت میں دعا ہے۔ کہ اللہ تبارک و تعالیٰ محض اپنے فضل و کرم سے مرحوم کو جنت الفردوس میں جگہ دے۔ اور مرحوم کے متعلقین کو صبر جمیل عطا فرمائے۔ خاک رصاح احمد خان بہت اٹھا قادیان

## جماعت قادیان کا ایک سوواں یوم و تار عمل سات سو فٹ لمبی بارہ فٹ چوڑی سڑک پر مٹی ڈالی گئی

مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ کے زیر اہتمام احباب جماعت کا اکٹھے ہاتھ سے کام کرنے کا ایک سوواں دن آج ۲۴ نومبر کو منایا گیا۔ کام ۸ بجے صبح شروع کیا گیا۔ مقام محل حسب سابق باب الانوار سے قاور آباد کو جانے والی سڑک تھی۔ ایک جگہ ۱۲ فٹ لمبی جگہ میں پانی کھڑا تھا۔ یہاں تین تین فٹ مٹی ڈال کر اسے نال گذر بنا کر سڑک کا تسلسل قائم کیا گیا۔ سڑک کے دائیں بائیں پانی گزرنے کے لئے نالی بنائی گئی۔ آج کام قدرے شکل تھا۔ تین گھنٹے کی نگار محنت سے اندازاً نو ہزار مکعب فٹ مٹی ڈالی گئی۔ اندازہ ہے کہ اس قدر کام پر ایک سو پانچ دنوں کی مزدوری خرچ آتی۔

کام کے لئے گرگروں کی بہت ضرورت تھی۔ جو مرکز میں سامان پورا نہ ہونے کے باعث احباب محتاجات سے کہہ ایسے مستعد لی گئیں۔ مجلس مرکزیہ سے ایسے احباب کی شکر گزار ہے۔ جنہوں نے اس قومی کام میں مجلس سے تعاون کیا۔ انصار حضرات بھی خدام کے ساتھ پوری استعداد سے سرگرم عمل تھے۔ اور ان کے اعلیٰ نمونہ سے نوجوان خدام مزید چہیتی سے کام کرتے تھے۔

مقام محل پر ایک فیہ نصب تھا۔ مجلس کا جھنڈا لہرا رہا تھا۔ فٹ ایڈ کا انتظام بھی تھا۔ آخر میں مندرجہ ذیل محتاجات کی شن کار کردگی کا اعلان کیا گیا۔ اور انہیں حسب ذیل نفع دیا گیا۔

- دارالرحمت دو پڑے۔ دارالبرکات ایک روپیہ۔ دارالفتوح ایک روپیہ۔ دارالفضل ایک روپیہ
- کام ۱۱ بجے ختم ہوا۔ احباب کا شکریہ ادا کیا گیا۔ اور ان سے اس بارہ میں مشورہ طلب کیا گیا۔ کہ یوم و تار عمل جمعرات کے روز ہونا چاہیے۔ یا جمعہ کے روز۔ اور اظہار آراء کے بعد فیصلہ محفوظ رکھا گیا۔ عہد دہرایا گیا۔
- آخر میں حضرت سید محمد صدر شاہ صاحب نے مجمع جمعیت دعا فرمائی۔ اور احباب کو دعا دی۔ اور دعا پڑھی۔ خاکسار ناصر احمد ہاشمی شہید شہداء کے نام سے مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ قادیان

# بقایا داران مصباح توجہ فرمائیں

”مصباح“ اکثر خریداروں کی عدم توجہی کی وجہ سے اس وقت شرجیا کی کشش میں مبتلا ہے۔ اور کاغذ کی موجودہ ہوشیار گرائی کے دنوں میں اس کے لئے اپنے اخراجات چلانا بہت ہی مشکل بلکہ ناممکن ہو رہا ہے۔

ہم اس اسکلن کے ذریعہ ان خریدار اصحاب کی خدمت میں جن کے ذمہ مصباح کی قیمت بقایا ہے۔ گذارش کرتے ہیں۔ کہ وہ بہت جلد اپنے اپنے بقائے صاف فرمائیں۔ تا مصباح ان مشکلات کا مقابلہ کر سکے جو ان دنوں اسے درپیش ہیں۔

بعض خریداروں کے ذمہ بقایا جات کی رقم دیا رہا ہے۔ انہیں خاص طور پر مشورہ ہونا چاہیے۔

جائیگی۔ الاحسن۔ نواب بی نشان انگوٹھا  
گواہ شدہ ۱۔ حکم دین بقلع خود خاوند موسیٰ  
گواہ شدہ ۲۔ محرم سائیں ریال گڑھی۔ مبلغ  
سید عالیہ احمدیہ  
نمبر ۱۱۱۱۔ نیک نظیر بیگم زوجہ ڈاکٹر  
محمد طفیل صاحب قوم کھن جوٹ عمر ۳۰ سال  
تاریخ بیعت اگست ۱۹۲۵ء ساکن قادیان  
بقایا بدش و حواس بلا جبر و اکراہ آج  
تاریخ ۱۱/۱۱/۲۸ حسب ذیل وصیت کرتی  
ہوں۔ میری جائیداد حسب ذیل ہے۔  
(۱) حق مہر مبلغ ایک ہند روپیہ بزمہ خاوند  
(۲) انگوٹھی طلائی ۳۳ ماشہ قیمتی ۱۰ روپے۔  
(۳) سونے طسائی ایک تولہ ۲۰ روپے۔  
(۴) پارسیہ نقری ۲۰ روپے۔  
میں اس مذکورہ بالا جائیداد کے بیٹے  
حقت کی وصیت بحق صدر انجنین احمدیہ

وصیائیں  
نوٹ ۱۔ دعایا متوری سے تین اسٹے  
شارج کی جاتی ہیں۔ کہ اگر کسی کو کوئی قرآن  
ہو۔ تو دستر کو اطلاق کر دے۔  
سکرٹری ہشتی مقبرہ  
نمبر ۱۱۱۱۔ نیک نواب بی بی زوجہ  
چوہدری حکم دین صاحب قوم جوٹ عمر ۲۰  
سال تاریخ بیعت ۱۹۲۸ء ساکن ریال گڑھی  
براستہ دارالاول خلع گوراسپور قائمی ہوش  
وحواس بلا جبر و اکراہ آج تاریخ ۱۱/۱۱/۲۸  
حسب ذیل وصیت کرتی ہوں۔ اس وقت  
میری حسب ذیل جائیداد ہے۔ چاندی  
سکزیور جس کی تفصیل یہ ہے۔ منسلی تھولہ  
گوکھرو ۱۲ تولہ۔ بند ۱۰ تولہ (ڈنڈیاں ۱۰ تولہ)  
سوائے ڈنڈیوں جو بریکٹ میں ظاہر کی  
گئی ہیں۔ باقی سب زیور فروخت کر چکی ہوں۔  
اس زیور کی کل قیمت سب ڈنڈیاں مبلغ  
۵۰ روپے بنتی ہے۔ نیز میرا مہر ۳۲ پڑے  
بھی وصول ہو چکا ہوا ہے۔ زیور کی  
قیمت اور مہر کل ۱۱۲ روپے کے بی حصہ  
کی وصیت بحق صدر انجنین احمدیہ قادیان کرتی  
ہوں۔ نیز میرے خاوند اور میرے لڑکوں  
کی طرف سے مبلغ پانچ روپے ماہوار مجھے  
مٹتے ہیں۔ اس کے بھی بی حصہ کی وصیت  
بحق صدر انجنین احمدیہ قادیان کرتی ہوں۔  
اس کے علاوہ میری وفات کے بعد اگر  
میری کوئی جائیداد ثابت ہو۔ تو اس کے  
بھی بی حصہ کی صدر انجنین احمدیہ قادیان  
مناک ہوگی۔ جو رقم میں اپنی زندگی میں ادا  
کر دوں۔ وہ میری وصیت سے منہا سمجھی

## شباکن

ایریا کی کامیاب دوا ہے۔  
زین خالص تو مٹی نہیں۔ اور مٹی ہے۔ تو  
پندرہ سولہ روپے اونس پھر کوغین کے  
استعمال سے بھوک بند ہو جاتی ہے۔ سر میں درد  
اور چکر پیدا ہو جانے میں بگلا خراب ہو جاتا  
ہے۔ جگر کا نقصان ہوتا ہے۔ اگر ان امور کے  
بغیر آپ اپنا اور اپنے عزیزوں کا بخار تارنا  
چاہیں۔ تو شباکن استعمال کریں قیمت  
نیکد تر ایک روپیہ۔ پچاس قرص ۹  
منے کا پتھر  
دواخانہ خدمت خلق قادیان پنجاب



قادیان کرتی ہوں۔ نیز میری ذماتہ کے وقت اگر کوئی اور جاہلاد ثابت ہو۔ تو اس پر بھی یہ ذمیت عاویہ ہوگی۔ یعنی اس کے بھی پے حصہ کی مالک صدر انجمن احمدیہ قادیان ہوگی۔

### اعلان تعطیل

چونکہ ۲۹ نومبر کو یوم التسلیم ہوگا۔ اسلئے ۳۰ نومبر بروز منوار الفضل شائع نہ ہوگا۔ احباب مطلع رہیں۔  
"منیجر"

انا حسنة نظیر بیگم بقلم خود دارالبرکات شرقی گواہ شدہ۔ محمد طفیل بقلم خود خاندان مومنینہ گواہ شدہ۔ غلام مستگیر بقلم خود برادر حقیقی مومنینہ

### اکسیر لوالعسیر

یہ دوائی غوثی براہ کرم کے لئے اکسیر کا حکم رکھتی ہے۔ قیمت ایک شیشی دو روپے طبریہ عجائب گھر قادیان

## جماعت احمدیہ کی ایک اہم ضرورت

جماعت کو ایک ایسی کتاب کی ضرورت تھی جسکے ذریعہ

302

- ۱۔ ہر مذہب اور ہر طبقہ کے لوگوں کو مؤثر تبلیغ کی جاسکے۔ اور
  - ۲۔ مستورات اور بچوں کی تعلیم و تربیت کا فرض سرانجام دیا جاسکے، اور
  - ۳۔ نوجوانوں کی اصلاح، تربیت اخلاق میں نہایت مؤثر ثابت ہو سکے۔
- سوا محمد بنیاد اس سال کی سب سے ترقی یافتہ کتاب موعود ہے

### چشمہ ہدایت

کے ذریعہ یہ غرض پوری کر دی گئی ہے

یہ کتاب سچ موعود علیہ السلام کے اس ارادہ کی تکمیل میں لکھی گئی ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ ایک کتاب تالیف کروں۔ اس کتاب کے تین حصے ہونگے ایک سیکر اڈا تعلقہ کے حضور طابع و انصاف کیا گیا اور دوسرے کہ اپنے نفس کے ہم پر کیا حقوق ہیں اور تیسرے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی کیا حقوق ہیں (معلومات ۱۹۷۲ء) اس کتاب کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ یہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی اپنی کتب کا ایک شاندار انتخاب ہے۔ اجابت جماعت کی سادگی سے نصف کتاب یعنی شہادت نامہ چھپ چکی ہے اور نصف کیلئے قریباً تین صد روپیہ کی فوری ضرورت ہے۔ مسیح موعود علیہ السلام کے صحابہ کرام اور مجلس خلم الاحمدیہ کے اراکین اگر جو فرمائش تو یہ رقم بلند نہ ہو سکتی ہے۔ کافی چونکہ دن بدن گراں ہو رہا ہے اسلئے روپیہ کی فوری ضرورت ہے۔ جو دوست ایسا پیوستگی کتاب کی قیمت روانہ فرمائیے، انکے سوا بھی کتاب میں بطور دعا اور یادگار معاونین کی لسٹ میں شائع کیے جائینگے اور علیحدہ پر کتاب بھی انکی خدمت میں پیش کیا جائیگی۔ روپیہ چندہ کے لئے بھیجیں مگر اپنے اسماء گرامی حکم از کم ۵ روپیہ تک مطلع فرمائیں۔ کتاب کے ۲۰۰ نمونے بکے چکے ہیں ۶۰۰ باقی ہیں۔ خاکسار عبدالرحمن منبشر دفتر نشرات رحمانیہ ریلوے روڈ قادیان

## طب جدید قادیان میں

حضرت استاذ الاشباء حکیم احمد دین صاحب مرحوم موجب طب جدید شاہدہ کی یہ دیرینہ خواہش تھی۔ کہ اگر دیگر شہروں کی طرح قادیان میں بھی طب جدید کے طریقہ علاج کو رواج دینے کے لئے ایک مستقل اور مستحکم بنیاد قائم کی جائے۔ سوا محمد شہد! کہ مرحوم کی اس خواہش کو پورا کرنے کے لئے طب جدید کی ایک مشاعرہ مستقل طور پر قادیان میں قائم کر دی گئی ہے۔ اور اب شاہدہ میں میرے بڑے بھائی حکیم مختار احمد صاحب ممتاز کام کرتے ہیں۔ اور میں قادیان میں کام کرتا ہوں۔ آئندہ جو دوست براہ راست مجھے ناطب کرنا چاہیں۔ وہ مندرجہ ذیل پتہ پر یاد فرمادیں۔

حکیم محمد صدیق بھتیجہ شاگرد حکیم احمد دین صاحب مرحوم شفا خانہ طب جدید قادیان

اشتبہار زیر دفعہ ۵ روں ۳۰۔ مجموعہ ضابطہ دیوانی

بعدالت چودھری حمید اللہ صاحب سب سے بجا ہر درجہ مجسم پٹھانکوٹ دعوتی دیوانی ۲۵۷

پنڈٹ رام چندر سنگھ پٹھانکوٹ مدعی بنام پنڈٹ چونی لال بھاسکر ولد جے کشن داس رام گلی ۱ لاہور شہر مدعا علیہ دعوے ۲۳۶/۱۲

بنام پنڈٹ چونی لال مدعا علیہ مذکور مقدمہ مندرجہ عنوان بالا میں سستی پنڈٹ چونی لال مذکور تیسری سن سے دیدہ و دانستہ گریز کرتا ہے۔ اور مدپوش ہے۔ اس لئے اشتہار ہذا بنام پنڈٹ چونی لال مذکور جاری کیا جاتا ہے۔ کہ اگر پنڈٹ چونی لال مذکور تاریخ ۱۲/۱۱/۷۲ مقام پٹھانکوٹ حاضر عدالت ہذا نہیں ہوگا۔ تو اس کی نسبت کارروائی کی طرف عمل میں آدے گی۔ آج تاریخ ۱۲/۱۱/۷۲ کو بدستخط میرے اور مہر عدالت کے جاری ہوا۔

دستخط حاکم مہر عدالت

آپ کو لڑکے کی خواہش ہے حضرت خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ کا ۹۹ فیصدی مجرب نسخہ۔ جن عورتوں کے ہاں لڑکیاں ہی لڑکیاں پیدا ہوتی ہوں ان کو حمل کے پہلے مہینہ سے فضل الہی دینے سے تندرست لڑکا پیدا ہوتا ہے قیمت پندرہ روپے مکمل کورس۔ مناسب ہوگا کہ لڑکا پیدا ہونے پر آیام رضاعت میں ماں اور بچہ کو اٹھارہ گولیاں جن کا نام ہمدرد نسوان ہے۔ دی جائیں۔ تاکہ بچہ آئندہ ہلکے بیماریوں سے محفوظ رہے۔

نہ ملنے کا پتہ دو آغا خدمت خلق قادیان پنجاب

USE Pure 99% NIGHT LAMP

پنہ گھروں میں استعمال کے لئے خریدیں۔ بجلی کے بل میں ۹۹ فیصدی بچت کو تاہی ہر جگہ بکتا ہر سیکس نادیاں 8. 101

حکیم دہم کو وی پی ارسال کے چار ہاں ہیں اجاب براہ کرم و مولیٰ کیلئے تیار رہیں!



# ہندوستان اور ممالک غریبہ کی خبریں

**لندن** ۲۶ نومبر - فروری یونین میں فوجیوں اور سامان بنگالہ میں بکتر ڈوئرن بھی ہیں۔ یہ ڈوئرن موٹر دستوں اور توجہ کی مدد سے سارے یونین میں محوروں کے قلعوں کا ایک دوسرے سے ربط قائم کرنے کے لیے استعمال کئے جا رہے ہیں۔  
دشی ریڈیو نے اعلان کیا ہے کہ ٹوئون کی شہری آبادی کے نئے گنٹر کرنے حکم جاری کیا ہے کہ تمام غیر ضروری اشخاص بندرگاہ سے لکل جائیں۔ دشی کا وزیر بحری فرانسسی بحری بیڑے کا کمانڈر انچیف مقرر کیا گیا ہے۔

**قاہرہ** ۲۶ نومبر - سرکاری طور پر اعلان کیا گیا ہے کہ کل اتحادی فوجیں دشمن سے ہڈ بٹایا اور اناطولیہ کے درمیان لڑ رہی ہیں۔ بیڑرہ پر بھی زبردست بمباری کی گئی۔ سسلی میں جیلا کے ہوائی اڈہ پر بمباری کی گئی۔ جم پناہ گاہوں اور شمارتوں پر گرتے دیکھے گئے۔

**برلن** ۲۶ نومبر - جرمن ہائی کمان نے اعلان کیا ہے کہ طانگا اور ڈون اڈوں کے موٹر کی وادعی میں دشمن نے ٹینکوں اور سیکورٹوں کی مدد سے زبردست حملے جاری رکھے۔ وسطی نماز میں دشمن نے ایک وسیع علاقہ میں حملہ کیا۔ ریڈیو نے اسی کے جنوب میں ایک وسیع علاقہ پر ہڈ بٹوں کی وادیا ہے۔ اور یہاں مقامی طور پر جرمن مورچوں میں شگاف کئے ہیں۔ روسیوں کا بیان ہے کہ سٹالن گراڈ کے شمال میں روسی فوجوں نے دشمن کو پسا ہونے پر مجبور کر دیا۔ شمال مغرب میں اہم پیش قدمی کر کے ۱۵۰ ٹینکوں اور توپوں پر قبضہ کر لیا۔ سٹالن گراڈ کے جنوب میں کئی بستیاں پر قبضہ کر لیا۔ اور دشمن کی ایک جھنڈ کا صفایا کر دیا۔ کاکیشیا میں ناپولک کے جنوب میں دشمن کے کئی قلعوں کو تباہ کر دیا۔ اور قبایسی کے شمال مشرق میں دشمن کے ایک دستے کا صفایا کر دیا۔ ماسکو ریڈیو نے اعلان کیا ہے کہ سٹالن اور ڈون کے درمیان اڑھائی لاکھ جرمنوں کی زندگی خطر میں پڑ گئی ہے۔ کیونکہ روسی فوجیں اس کے ارد گرد حیران انگ کر رہی ہیں۔ بائیسواں جرمن ٹینک ڈوئرن بالکل تباہ کر دیا گیا ہے۔

**ریور سٹیج** ۲۶ نومبر - سپین نے جزائر گیناری پینسی مراکو اور جزائر بلارک میں اپنی حفاظتی فوجوں کو مضبوط کر دیا ہے۔ سپین مراکو جزائر کے جنوب میں وادیا ہے۔ اور اس کی سرحدیں الجیریا اور فرانسسی مراکو سے ملتی ہیں۔ جزائر بلیدرک بحیرہ روم میں سپین کے مشرقی ساحل کے نزدیک تھے ہیں۔ اور جزائر گیناری فرانسسی مراکو کے مغرب میں ہیں۔

**ملٹنی** ۲۶ نومبر - باہر سے ملک اور رسد کی امداد کے مسئلے پر بھی کچی جاپانی فوجیں یونان کے علاقہ میں متواتر آٹھ دنوں سے اتحادی فوجوں کا مقابلہ کرتی جا رہی ہیں۔ ان کے زخم بھرنے کا مصروف ایک ہی دستے ہے کہ وہ کمندر کے راستے چلے جائیں۔ لیکن اس وقت جب اتحادیوں کو نفاذی برتری حاصل ہے یہ کہنا بھی مشکل ہے کہ یہ راستہ جاپانیوں کے لئے کھلا ہے یا نہیں۔

**قاہرہ** ۲۶ نومبر - بن غازی مر سے مطروح اور طبروق وغیرہ سے جو ہندوستانی جنگی قیدی واپس ہوئے ہیں ان کا بیان ہے کہ ان کو طرح طرح سے ذلتیں دی جاتی تھیں اور لباس اور خوراک تو بالکل ناگانی تھی۔ ان کا بیان ہے کہ دشمن نے طبروق خالی کرنے سے پہلے زیادہ سے زیادہ ہندوستانی قیدیوں کو اپنے ساتھ طرابلس پہنچانے کی کوشش کی۔ اور افسروں کو اٹلی پہنچا دیا گیا۔

**پٹشاہ** ۲۶ نومبر - شاہ افغانستان کے دلچسپ شہزادہ احمد اکبر خان ۹ سال کی عمر میں آج استقلال کر گئے۔ ان کے ماتم میں سرکاری دفاتر میں دن کیلئے بند کر کے امرت ۲۶ نومبر - کل آدھی رات کی وقت لائل باڈر میں زوردار دھماکے کی آواز سنائی دی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کسی شخص نے زبردست پٹشاہ پھیلکا ہے۔ ایک نوجوان کشن چند کو آج دوپہر کو گھنٹہ گھر کے نزدیک ایک لیسٹر جس میں کئی کیمیکل چیزیں پھینکتے ہوئے موٹر پر چڑھنا تھا کھینچا گیا کہا جاتا ہے کہ کچھ جگے جوئے خط بھی پائے گئے۔

**لندن** ۲۶ نومبر - ایڈمرل کنگنھم نے کہا کہ محوری ایسیا میں ہنگامی فوجیں بھیجے چھوڑ آئے تھے۔ انہیں تباہ کر دیا گیا ہے۔ ہم نے عملی طور پر جرمن اور اطالوی ہوائی جہازوں کا صفایا کر دیا ہے۔ آسپنے کہا کہ جرمنوں کی ہوائی اور خشی کی فوجوں میں قطعی طور پر تعاون نہیں رہا۔

**لا ٹلیور** ۲۶ نومبر - ہندوستان بھر میں سب سے زیادہ گندم پیدا کرنے والے علاقہ لا ٹلیور میں گندم اور آٹا کی آمد اب قریباً قطعی بند ہو گئی ہے۔ دیاسیلا اور پائے کی بھی قلت ہے۔ دو ٹانہوں کے ایک وفد نے ڈپٹی کمشنر سے ملاقات کی۔ پیسے کے سکوں کی بھی کمی ہے۔ اسی جگہ ٹیٹوں کا استعمال کیا جا رہا ہے۔

**لندن** ۲۶ نومبر - وزیر خارجہ مسٹر ایڈن آج ہوس آت کا مندرجہ بتایا کہ ایڈمرل ڈارلان کی پوزیشن کے متعلق سٹیف وقت ہے۔ جب ان سے پوچھا گیا کہ اس امر کا کوئی فوری چھوٹہ ہونو والا

ہے۔ جس کی روسے ایڈمرل ڈارلان کو مستقل طور پر فرانسسی شمالی افریقہ کا ہائی کمشنر مقرر کر دیا جائیگا۔ تو مسٹراڈن نے کہا کہ اس ضمن میں میں جو کچھ کہتا ہوں کہ چکا ہوں۔ آزاد فرانسسیوں کی ریڈیو پر تقاریر کا عارضی طور پر بند ہو جانا بڑا ناوی حکومت کی منشا کے مطابق نہیں۔ مگر میں ہرگز کوشش کرونگا کہ یہ تقاریر جلد از جلد شروع ہو جائیں۔ امید ہے کہ مسٹراڈن اس سلسلے کے متعلق پارلیمنٹ کے تمام محروں کی ایک پرائیویٹ میٹنگ میں مفصل بیان دیں گے۔

**لاہور** ۲۶ نومبر - پنجاب گورنمنٹ کے پچھلے کچھ عرصہ سے صوبہ میں اینڈمن کی صورت حال کو بہتر بنانے کے لئے سخت جدوجہد کر رہی ہے۔ محکمہ زراعت نے ہر ماہ آٹھ ہزار من لکڑی تیار کرنے کا وعدہ کیا ہے۔ امید ہے کہ بہت جلد یہ مقدار بڑھا دیگا۔ ایک دوسری حوصلہ افزا خبر یہ ہے کہ گورنمنٹ پنجاب کو لکڑی اور کوئلہ تیار کر رہی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ تیس ہزار من اینڈمن پنجاب بھیجنے کے لئے تیار ہو سکے گا۔

**لندن** ۲۶ نومبر - جنرل سنس جب لندن سے افریقہ روانہ ہوئے۔ تو وہ راستہ میں جبل الطارق بھی ایک دن کیلئے ٹھہرے اور جنرل آئسن ہوور اور امیر البحر کنگنھم سے بات چیت کا۔

**شیلانگ** ۲۶ نومبر - جیب سٹیج میں ایک گاڑی الٹ گئی۔ جس میں گیارہ اشخاص ہلاک اور چالیس مجروح ہوئے۔

**نئی دہلی** ۲۶ نومبر - ایک سرکاری اعلان میں بتایا گیا کہ ہندوستان طیاروں نے ہوائی اڈوں کے اڈر کرہما پر بمباری کی۔ بعض اڈوں پر تو دشمن کا کوئی طیارہ مقابلے کیلئے نہیں آیا۔ اتحادی طیاروں نے برما کے تین اہم اڈوں پر بم برسائے۔ جس سے جاپانیوں کا بے اندازہ نقصان ہوا۔

**لندن** ۲۶ نومبر - آج دارالعوام میں مسٹر امیری سے یہ پوچھا گیا کہ کیا پارلیمنٹ کے ممبر کا نکلوی لیڈروں سے بات چیت یا خط و کتابت کر سکتے ہیں۔ تو مسٹر امیری نے جواب دیا کہ اس بات کا فیصلہ کرنا حکومت ہند کے اختیار میں ہے۔

**لاہور** ۲۶ نومبر - حکومت پنجاب اس امر کی انتہائی کوشش کر رہی ہے۔ کہ کسی طرح سہلانی کی حالت پر اس صوبہ میں قابو پایا جائے۔ اس سلسلے میں تمام ڈسٹرکٹ بمسٹریوں کے نام اسکام ناند کر دئے گئے ہیں کہ وہ ہم ساری متعلق اپنی تجاویز پیش کر سکیں۔

کریں۔ اور پوری امداد کریں۔ جنگلات اور محکمہ کے تمام افسروں کو بھی امداد کیلئے لکھا گیا ہے۔

**لندن** ۲۵ نومبر - ڈانسنگن کی اطلاع منظر ہے کہ یورپ کی امریکی فوج کے کمانڈر بریگیڈ جنرل ایس ڈانسنگن جو انگلستان سے بذریعہ ہوائی جہاز جنوبی افریقہ گئے تھے۔ مقود الحیر ہیں۔ یہ طیارہ ۱۰ نومبر کو انگلستان سے روانہ ہوا اور فرانس کے شمالی ساحل سے گذرنا ہوا دیکھا گیا۔ اس کے بعد اس کی کوئی خبر موصول نہیں ہوئی۔

**لندن** ۲۶ نومبر - آسٹریلیا میں سیاسی تعطل پیدا ہو جانے کا اندیشہ ہو چکا ہے۔ بعض اہم آئینی تبدیلیاں زیر غور ہیں۔ اور اب فیڈرل کانگریسی ٹیوشن کنونشن میں ان پر بحث ہو رہی ہے۔ حزب اختلاف کے لیڈر نے آج کنونشن میں بتایا کہ ان ٹرمینوں کے ذریعہ آسٹریلین لیبر پارٹی کے پوزیشن پر گرام کو آئین میں داخل کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ آئیے ایک تجویز بھی پیش کی ہے کہ ان تبدیلیوں کو جنگ کے اختتام تک ملتوی کر دیا جائے۔ وزیر اعظم مسٹر کینگن نے اس کا جواب دیتے ہوئے کہا کہ وہ ان ترمیمات کو پیش کرنے کے لئے بالکل مستعد ہیں۔ ایک سرکاری ٹیلیوگرام کا بیان ہے کہ حکومت جہاں اس کے لئے تیار ہے کہ ان ترمیموں پر غور کرنے کے لئے تین ماہ کی مدت دے دی جائے۔ وہاں اس میں غیر ضروری تعویق پر آمادہ نہیں ہے۔

**نئی دہلی** ۲۶ نومبر - جنگی محکمہ کا اعلان منظر ہے کہ "سیکورٹی کور" کے تمام افسروں میں کیمپوں کے سٹاف افسر بھی شامل ہیں۔ ۱۶۹ ڈیفنس روز کے ماتحت ہر شخص کو کسی وارنٹ کے بغیر گرفتار کر سکتے ہیں۔

**لندن** ۲۶ نومبر - بحر الکابل کے محاذ کی ایک خبر ہے۔ کہ یونان میں جاپانیوں نے حکام پہنچانے کی کوشش کی۔ لیکن اتحادی طیاروں نے ان پر شدید بمباری کی۔ دو جاپانی جہازوں پر بم گرے۔ اور باقی تمام جہاز شمال کی طرف بھاگ گئے۔ گونا کے شمال میں جاپانی ابھی تک جم کر مقابلہ کر رہے ہیں۔ اور وہاں یہ بھی کوشش کر رہے ہیں کہ مزید جاپانی ملک لائی جائے۔ جنگ میں بھی مسان کی لڑائی ہو رہی ہے۔ نیوگنی میں بھی لڑائی ہو رہی ہے۔ اور اترنے والی جاپانی فوج کا قطع قمع کیا جا رہا ہے۔ گورڈال کنال میں بھی اتحادی طیاروں نے سٹڈا کے مقام پر حملہ کیا۔

**نئی دہلی** ۲۶ نومبر - ایک سرکاری اعلان منظر ہے کہ امریکہ کے بھاری بمباروں سے بنگال میں

اس بھاری سے تمام ذمہ دار تباہ ہو گئے۔ جاپانی طیارے تیل پلانٹ سے جاپانی طیارے سے نشانہ بنائے گئے۔